

**CHAMPIONNAT CANADIEN SENIOR OUVERT  
DE PATINAGE DE VITESSE À ROUES ALIGNÉES –  
SENIOR CANADIAN OPEN INLINE SPEED SKATING  
CHAMPIONSHIP – JUNIOR CUP/COUPE JUNIOR  
– Victoriaville 2015 –**

<p><b>Date</b> August 14<sup>th</sup>, 15<sup>th</sup> and 16<sup>th</sup>, 2015 If the temperature does not allow the holding of the event, the competition will be held August 28<sup>th</sup>, 29<sup>th</sup> and 30<sup>th</sup>, 2015</p>	<p><b>Date</b> 14, 15 et 16 août 2015 Si la température ne permet pas la tenue de l'événement, reprise de la compétition le 28, 29 et 30 août 2015</p>
<p><b>Location</b> Cegep de Victoriaville Oval 475, Notre-Dame Est St. Victoriaville, QC G6P 4B3</p>	<p><b>Endroit</b> Anneau du Cégep de Victoriaville 475, rue Notre-Dame Est Victoriaville, QC G6P 4B3</p>
<p><b>Sanctioned by</b> Roller Sports Canada and Quebec Speed Skating Federation</p>	<p><b>Sanctionné par</b> Roller Sports Canada et Fédération de patinage de vitesse du Québec</p>
<p><b>Hosted by</b> Quebec Speed Skating Federation Coordinator : Patrick Charbonneau <a href="mailto:pcharbonneau@fpvq.org">pcharbonneau@fpvq.org</a></p>	<p><b>Organisé par</b> Fédération de patinage de vitesse du Québec Coordonnateur : Patrick Charbonneau <a href="mailto:pcharbonneau@fpvq.org">pcharbonneau@fpvq.org</a></p>
<p><b>Entry Fee</b> <u>Senior championship:</u> 65\$ for the first skater. 50\$ for any additional member of the same family. Roller Sports Canada membership is mandatory: <a href="http://rollersports.ca/registration/">http://rollersports.ca/registration/</a> <u>Junior Cup:</u> 20\$ per skater 14 years old and under. Id not affiliated to RSC, FPVQ membership "roues alignées" is mandatory: <a href="http://www.fpvq.org/roues-alignees.cfm">http://www.fpvq.org/roues-alignees.cfm</a>.</p>	<p><b>Frais d'inscription</b> <u>Championnat senior :</u> 65\$ pour le premier patineur. 50\$ pour toute personne additionnelle membre de la même famille. L'affiliation à Roller Sports Canada est obligatoire : <a href="http://rollersports.ca/registration/">http://rollersports.ca/registration/</a> <u>Coupe Junior :</u> 20\$ par patineur de 14 ans et moins. Si non affilié à RSC, l'affiliation « roues alignées » à la FPVQ est obligatoire : <a href="http://www.fpvq.org/roues-alignees.cfm">http://www.fpvq.org/roues-alignees.cfm</a>.</p>

<p><b>Please send your payment to:</b> Fédération de patinage de vitesse du Québec (FPVQ) 930, Roland-Beaudin avenue Quebec (Québec) G1V 4H8</p> <p><b>No refund of entry fee.</b></p>	<p><b>Faire parvenir le paiement à :</b> Fédération de patinage de vitesse du Québec (FPVQ) 930, avenue Roland-Beaudin Québec (Québec) G1V 4H8</p> <p><b>Aucun remboursement des frais d'inscriptions.</b></p>
<p><b>Entry Deadline</b> August 12<sup>th</sup>, 2015</p> <p><u>No entry accepted the day of competition</u></p> <p><b>Payments will be accepted the day of the competition provided that the registration was made before the deadline.</b></p>	<p><b>Date limite d'inscription:</b> Le 12 août 2015</p> <p><u>Aucune inscription acceptée le jour de la compétition</u></p> <p><b>Les paiements seront acceptés le jour de la compétition à condition que l'inscription ait été faite avant la date limite.</b></p>
<p><b>Track</b> Outdoor 400 m Oval on asphalt.</p> <p>Cégep de Victoriaville 475, Notre-Dame Est St. Victoriaville, QC G6P 4B3</p>	<p><b>Piste</b> Anneau extérieure de 400 m asphaltée.</p> <p>Cégep de Victoriaville 475, rue Notre-Dame Est Victoriaville, QC G6P 4B3</p>
<p><b>Equipment</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li> <b>Helmet (obligatory)</b></li> <li> Glasses (recommended)</li> <li> Gloves (recommended)</li> <li> Elbows (recommended)</li> <li> Knees (recommended)</li> <li> Skinsuit with long sleeves (recommended)</li> </ul> <p>Provincial teams skinsuits and the national team of Canada skinsuit are allowed.</p>	<p><b>Équipement</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li> <b>Casque (obligatoire)</b></li> <li> Lunettes (recommandés)</li> <li> Gants (recommandés)</li> <li> Protèges-coudes (recommandés)</li> <li> Protèges-genoux (recommandés)</li> <li> Combinaison à manches longues (recommandés)</li> </ul> <p>Les combinaisons des équipes provinciales et de l'Équipe nationale du Canada sont autorisées.</p>

### Categories

#### Age categories

##### Junior

- 🛼 Boy 0-8 (300mTT, 500m, 200m)
- 🛼 Girl 0-8 (300mTT, 500m, 200m)
- 🛼 Boy 9-10 (300mTT, 500m, 200m)
- 🛼 Girl 9-10 (300mTT, 500m, 200m)
- 🛼 Boy 11-12 (300mTT, 5 km pts, 500 m)
- 🛼 Girl 11-12 (300mTT, 5 km pts, 500 m)
- 🛼 Boy Freshman 13-14 (300mTT, 5 km pts, 500 m)
- 🛼 Girl Freshman 13-14 (300mTT, 5 km pts, 500 m)

##### Senior

- 🛼 Junior boy 15-19 (300mTT, 15 km elim., 500 m)
- 🛼 Junior girl 15-19 (300mTT, 15 km elim., 500 m)
- 🛼 Senior man 15 and over (300mTT, 15 km elim., 500 m)
- 🛼 Senior woman 15 and over (300mTT, 15 km elim., 500 m)
- 🛼 Master man 35 and over (300mTT, 5 km, 500 m)
- 🛼 Master woman 35 and over (300mTT, 5 km, 500 m)
- 🛼 Grand Master man 45 and over (300mTT, 5 km, 500 m)
- 🛼 Grand Master woman 45 and over (300mTT, 5 km, 500m)
- 🛼 Veteran man 56 and over (300mTT, 5 km, 500 m)
- 🛼 Veteran woman 56 and over (300mTT, 5 km, 500 m)
- 🛼 Introduction RSC men (300mTT, 5km, 500m, 2km, 1km)
- 🛼 Introduction RSC woman (300mTT, 5km, 500m, 2km, 1km)
- 🛼 Categories 0-8 and 9-10 (ability and obstacles races)

#### Open Categories

- 🛼 Open Adult Man (10km pts, 1000m)
- 🛼 Open Adult Woman (10km pts, 1000m)
- 🛼 Open Youth Man (2km pts, 1000m)
- 🛼 Open Youth Woman (2km pts, 1000m)

### Upgrade

On request at registration, a skater can request an upgrade to skate with skaters of a higher category. The outranking category must be specified.

### Catégories

#### Catégories d'âge

##### Junior

- 🛼 Garçon minime 8 ans et moins (300mCM, 500m, 200m)
- 🛼 Fille minime 8 ans et moins (300mCM, 500m, 200m)
- 🛼 Garçon niveau primaire 9-10 ans (300mCM, 500m, 200m)
- 🛼 Fille niveau primaire 9-10 ans (300mCM, 500m, 200m)
- 🛼 Garçon juvénile 11-12 ans (300mCM, 5km pts et 500m)
- 🛼 Fille juvénile 11-12 ans (300mCM, 5km pts et 500m)
- 🛼 Garçon « freshman » 13-14 ans (300mCM, 5km pts et 500m)
- 🛼 Fille « freshman » 13-14 ans (300mCM, 5km pts et 500m)

##### Senior

- 🛼 Garçon junior 15 à 19 ans (300mCM, 15km élim. et 500m)
- 🛼 Fille junior 15 à 19 ans (300mCM, 15km élim. et 500m)
- 🛼 Homme senior 15 ans et + (300mCM, 15km élim. et 500m)
- 🛼 Femme senior 15 ans et + (300mCM, 15km élim. et 500m)
- 🛼 Maître homme 35 ans et + (300mCM, 5km et 500m)
- 🛼 Maître femme 35 ans et + (300mCM, 5km et 500m)
- 🛼 Grand maître homme 45 ans et + (300mCM, 5km et 500m)
- 🛼 Grand maître femme 45 ans et + (300mCM, 5km et 500m)
- 🛼 Vétéran homme 56 ans et + (300mCM, 5km et 500m)
- 🛼 Vétéran femme 56 ans et + (300mCM, 5km et 500m)
- 🛼 Introduction RSC homme (300mCM, 5km, 500m, 2km, 1km)
- 🛼 Introduction RSC femme (300mCM, 5km, 500m, 2km, 1km)
- 🛼 Catégories minime et niveau primaire (course d'agilité et d'obstacles)

#### Catégories ouvertes

- 🛼 Homme adulte ouvert (10km pts, 1000m)
- 🛼 Femme adulte ouvert (10km pts, 1000m)
- 🛼 Jeune homme ouvert (2km pts, 1000m)
- 🛼 Jeune femme ouvert (2km pts, 1000m)

### Surclassement

Sur demande lors de l'inscription, un patineur peut demander un surclassement pour patiner avec des patineurs d'une catégorie supérieure. La catégorie de surclassement doit être précisée.

<p><b>Time Trial Race Distance (TT)</b> 300m only.</p>	<p><b>Distance de course contre-la-montre (CM)</b> Les 300m seulement.</p>
<p><b>Medals</b> Three medals (gold, silver and bronze) for each category overall. For open categories, medals for top three overall.</p>	<p><b>Médailles</b> Trois médailles (or, argent et bronze) pour chaque catégorie au cumulatif des distances. Pour les catégories ouvertes, trois médailles au cumulatif des distances.</p>
<p><b>Technical Meeting and Practice</b> Friday, August 14th, on the site at 6:00 PM. Training is possible from 6:30 PM to 8:00 PM.</p>	<p><b>Rencontre technique et entraînement</b> Le 14 août à 18h, sur l'anneau. Entraînement possible de 18h30 à 20h.</p>
<p><b>Preliminary Event Schedule</b> <b>Saturday, August 15<sup>th</sup></b> 1A- Age Category Distance #1 (300mTT): Final 1B- Introduction RSC Distance #1 (300mTT): Final 2A- Age Category Distance #2: Final 2B- Introduction RSC Distance #2 (5km): Final 3A- Age Category Distance #3 Woman: Final 3B- Introduction RSC Distance #3 (500m): Final 3C- Age Category Distance #3 Man: Final 4A- Introduction RSC Distance #4 (2000m): Final <b>Sunday, August 16<sup>th</sup></b> 5A- Introduction RSC Distance #5 (1000m): Final 6A- Open Adult Distance #1 (10km points): Final 6B- Open Youth Distance #1 (2000m): Final 7A- Open Adult Distance #2 (2000m): Final 7B- Open Youth Distance #2 (1000m): Final 8A- Ability and obstacles race: Final</p>	<p><b>Horaire préliminaire</b> <b>Samedi 15 août</b> 1A- Distance n° 1 par catégories d'âge (300mCM) : finale 1B- Distance n° 1 introduction RSC (300mCM) : finale 2A- Distance n° 2 par catégories d'âge : finale 2B- Distance n° 2 introduction RSC (5km) : finale 3A- Distance n° 3 par catégories d'âge femme : finale 3B- Distance n° 3 introduction RSC (500m) : finale 3C- Distance n° 3 par catégories d'âge homme : finale 4A- Distance n° 4 introduction RSC (2000m) : finale <b>Dimanche 16 août</b> 5A- Distance n° 5 introduction RSC (1000m) : finale 6A- Adulte ouvert distance n° 1 (10 km points): finale 6B- Jeune ouvert distance n° 1 (2000m) : finale 7A- Adulte ouvert distance n° 2 (2000m): finale 7B- Jeune ouvert distance n° 2 (1000m) : finale 8A-Course d'agilité et à obstacles : finale</p>
<p><b>Accommodation</b> Quality Inn &amp; Suites 1, Arthabaska Est Blvd, Victoriaville, QC, Canada, G6T 0S4 Phone: (819) 330-8888 Fax: (819) 330-8889 Book by July 25<sup>th</sup>. 110\$ to 114\$ + taxes per night. Mention « ROLLER 2015 » when booking.</p>	<p><b>Hébergement</b> Quality Inn &amp; Suites 1, boul. Arthabaska est, Victoriaville, QC, Canada, G6T 0S4 Téléphone : (819) 330-8888 Télécopieur : (819) 330-8889 Réservez avant le 25 juillet. 110\$ à 114\$ + taxes par nuit. Mentionnez « ROLLER 2015 » lors de la réservation.</p>



*Sponsored by/Commandité par:*

**Official Partners/Partenaires officiels**



**Partners/Partenaires**



**Suppliers/Fournisseurs**



Fédération de patinage de vitesse du Québec  
930, avenue Roland-Beaudin, Québec (Québec) Canada G1V 4H8  
Téléphone : 418.651.1973      Télécopieur : 418.651.1977  
Site Internet : [www.fpvq.org](http://www.fpvq.org)

Fournisseurs :



## Formulaire d'inscription

### Championnat canadien ouvert de patinage à roues alignées/Coupe Junior - Victoriaville 2015 -

Premier patineur  2<sup>e</sup> patineur  3<sup>e</sup> patineur   
Coupe junior

<b>Prénom et nom de famille</b>	
<b>Adresse</b>	
<b>Ville et province</b>	
<b>Code postal</b>	
<b>Téléphone domicile</b>	
<b>Téléphone travail</b>	
<b>Autre no. de téléphone</b>	
<b>Courriel</b>	
<b>Date de naissance</b>	
<b>Âge au 31 décembre 2015*</b>	

<b>Sexe (Masculin ou Féminin)</b>	
<b>Club d'affiliation</b>	
<b>Catégorie</b>	

\*L'âge du participant au 31 décembre 2015 déterminera sa catégorie d'âge.

**RENONCIATION** : Après avoir signé ci-dessous, j'affirme que tous les renseignements sont exacts et véridiques. Je m'engage à respecter les règles et règlements de la FPVQ et RSC au cours de la durée du championnat. Lors de l'acceptation de mon inscription, je renonce à poursuivre et libère la FPVQ et RSC, ses administrateurs, dirigeants, employés et représentants de toutes actions, demandes, coûts et dépenses concernant à la mort, des blessures, pertes ou dommages à ma personne ou à des biens, quelle qu'en soit la cause. Ce formulaire de renonciation s'applique à moi-même, mes héritiers, mes exécuteurs testamentaires et administrateurs. Je reconnais que j'ai lu ce document avant de le signer et j'ai eu l'occasion d'obtenir une explication quant à son contenu.

Comme participant à un événement d'une journée ou plus, sanctionné par RSC, je reconnais que l'assurance responsabilités et accidents personnels lors de cet événement est couverte via l'adhésion à ma fédération sportive ou de ma propre assurance personnelle. En outre, je comprends que la participation à cet événement ne me donne pas de droits d'adhésion à Roller Sports Canada, ni aux avantages d'y être membre.

\_\_\_\_\_ (Initiales)

<b>Montant du paiement</b>	
<b>Signature de l'athlète (tous les participants)</b>	
<b>Signature parentale (pour les athlètes âgés de moins de 18 ans)</b>	
<b>Date de la signature</b>	



Libellez votre chèque au nom de la **FPVQ**. Retournez ce formulaire et les frais exigés à la FPVQ par courriel ou à l'adresse ci-dessous. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à les adresser à Patrick Charbonneau, Coordonnateur aux compétitions de la FPVQ.

Courriel : [pcharbonneau@fpvq.org](mailto:pcharbonneau@fpvq.org)

**Fédération de patinage de vitesse du Québec**

Attn de Patrick Charbonneau  
930, Avenue Roland-Beaudin  
Québec (Qc) G1V 4H8



Fédération de patinage de vitesse du Québec  
930, avenue Roland-Beaudin, Québec (Québec) Canada G1V 4H8  
Téléphone : 418.651.1973      Télécopieur : 418.651.1977  
Site Internet : [www.fpvq.org](http://www.fpvq.org)

Fournisseurs :





## Registration Form

### CANADIAN OPEN INLINE SPEED SKATING CHAMPIONSHIP/JUNIOR CUP - Victoriaville 2015 -

First skater  2<sup>nd</sup> skater  3<sup>rd</sup> skater   
 Junior Cup

<b>First and last name</b>	
<b>Adresse</b>	
<b>City and province</b>	
<b>Postal Code</b>	
<b>Home Phone</b>	
<b>Work Phone</b>	
<b>Other Phone Number</b>	
<b>Email</b>	
<b>Birthday</b>	
<b>Age at December 31<sup>st</sup>, 2015*</b>	





<b>Sex (Male ou Female)</b>	
<b>Club Affiliation</b>	
<b>Category</b>	

\* The age of the participant on December 31st, 2015 will be used to designate the age category of the participant.

**DISCLAIMER:** After signing below, I affirm that all information is accurate and true. I undertake to observe the rules and regulations of the FPVQ and RSC during the duration of the championship. Upon acceptance of my registration, I am not going on and releases the FPVQ and RSC, its directors, officers, employees and agents from all actions, demands, costs and expenses relating to the death, injury, loss or damage to my person or property, whatever the cause. This waiver applies to myself, my heirs, executors and administrators. I acknowledge that I have read the document before signing it and I had the opportunity to get an explanation for its content.

**As a day or multi day only participant in this RSC Sanctioned Event, I acknowledge that the Sport Liability and Sport Accident coverage for me at this event is through membership in my sport federation or my own personal insurance. Further I understand that participation in this event does not give me any membership rights or benefits in Roller Sports Canada.**

\_\_\_\_\_(Initials)

<b>Payment amount</b>	
<b>Athlete's signature (all participants)</b>	
<b>Parental signature (for athletes under the age of 18)</b>	
<b>Date of signature</b>	



Fédération de patinage de vitesse du Québec  
930, avenue Roland-Beaudin, Québec (Québec) Canada G1V 4H8  
Téléphone : 418.651.1973  
Site Internet : [www.fpvq.org](http://www.fpvq.org)

Fournisseurs :





Make your check in the name of FPVQ. Return this form and the required fee to the FPVQ by email or to the address below. If you have any questions, please address them to Patrick Charbonneau.

Email : [pcharbonneau@fpvq.org](mailto:pcharbonneau@fpvq.org)

**Fédération de patinage de vitesse du Québec**

Attn : Patrick Charbonneau  
930, Roland-Beaudin Avenue  
Quebec (Qc) G1V 4H8



Fédération de patinage de vitesse du Québec  
930, avenue Roland-Beaudin, Québec (Québec) Canada G1V 4H8  
Téléphone : 418.651.1973      Télécopieur : 418.651.1977  
Site Internet : [www.fpvq.org](http://www.fpvq.org)

Fournisseurs :

